



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

- ALBO ON-LINE
- SITO WEB ISTITUTO
- Al personale interessato

OGGETTO: BANDO interno per la selezione di n. 2 accompagnatori per studentesse e studenti per stage all'estero – destinazione Colonia (Germania) – PROGETTO ERASMUS + “Pleased to meet you! - scambio culturale con gli studenti del Liceo Heinrich Heine di Köln”, finanziato dal Programma Erasmus + Call February 2023 – Short-term projects for mobility of learners and staff in school education (KA122-SCH)
Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

TENUTO CONTO delle norme sull'Autonomia delle Istituzioni Scolastiche previste dalla Legge 59/97, dal Decreto Lgs 112/98 e dal DPR 275/99;

TENUTO CONTO del Regolamento di contabilità generale dello Stato: Legge 94/97 – D. lgs 297/97 – D. lgs 165/2001 – D. Lgs 150/2009;

VISTO Il Decreto interministeriale 129/2018 “Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche”;

VISTO il CCNL scuola vigente;

VISTA la delibera del Consiglio d'Istituto n. 111/2022 del 21.10.2022 e successive modificazioni e integrazioni con la quale è stato approvato il P.T.O.F. per gli anni scolastici 2022/2025;

VISTO il Programma Annuale per l'Esercizio Finanziario 2023, approvato con delibera Consiglio d'Istituto n. 10 del 13 febbraio 2023;

VISTA la candidatura al Programma Erasmus + Call February 2023 – Short-term projects for mobility of learners and staff in school education (KA122-SCH) presentata da questo Istituto in data 23 febbraio 2023 all' Agenzia Nazionale Indire;

VISTO il Progetto ERASMUS PLUS 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 dal titolo “Pleased to meet you! - Scambio culturale con gli studenti del Liceo Heinrich Heine di Köln”- Call ERASMUS+ 2023;

VISTA la comunicazione dell'Agenzia Nazionale Erasmus+, con cui è stato assegnato all'Istituto Ezio Vanoni Menaggio per il periodo 01/09/2023 al 30/06/2024, il finanziamento finalizzato alla mobilità in oggetto;

VISTA l'autorizzazione del budget in data 3 luglio 2023, version number 0003 Azione KA1 per il progetto n. 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264, application form ID: KA122-SCH-100BB96C, application



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

submission ID 1393037, Titolo progetto: Pleased to meet you! - Scambio culturale con gli studenti del Liceo Heinrich Heine di Köln, Project Title in English: Pleased to meet you! - Cultural Exchange with the Heinrich Heine Gymnasium Köln, pari ad € 32.033,00;

VISTA la delibera n. 8 del Collegio dei docenti del 19/09/2023 di approvazione del progetto Erasmus+ indicato in oggetto;

VISTA la convenzione per il programma ERASMUS+1 mono beneficiario Azione Chiave 1 Progetti di mobilità nell'ambito dell'Istruzione Scolastica Progetto 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264- CUP G84C23000270006, attività stipulata dal nostro istituto con l'Agencia Nazionale Erasmus Plus Indire Ente di diritto pubblico, assunta al prot. n. 6337/IV.5 del 7 ottobre 2023;

VISTO il proprio decreto di assunzione a bilancio del progetto ERASMUS PLUS 2023-C.I.P. n. 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264-Cup G84C23000270006, prot. n. 0006652/IV.5 del 19/10/2023;

PRESO ATTO che nell'ambito del programma Erasmus+, è consentito al personale scolastico accompagnare alunni in mobilità e svolgere periodi di formazione all'estero;

CONSIDERATO che, per l'attuazione del Progetto Programma Erasmus+ "Pleased to meet you", finanziato dal Programma Erasmus + Call February 2023 – Short-term projects for mobility of learners and staff in school education (KA122-SCH), è necessario reperire e selezionare 2 docenti accompagnatori di 20 studenti destinatari delle borse di mobilità;

RAVVISATA la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire tale adempimento;

INDICE

Un avviso di selezione rivolta al personale docente dell'Istituto Superiore Statale "E. Vanoni" di Menaggio, per assolvere al compito di accompagnare gli studenti/studentesse destinatari di borse di studio di mobilità A.S. 2023/24 per stage all'estero nell'ambito del PROGETTO ERASMUS + "Pleased to meet you - scambio culturale con gli studenti del Liceo Heinrich Heine di Köln", finanziato dal Programma Erasmus + Call February 2023 – Short-term projects for mobility of learners and staff in school education (KA122-SCH), C.I.P. n. 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264-Cup G84C23000270006

1. FINALITA' DELLA SELEZIONE

Il presente avviso ha lo scopo di creare una graduatoria per la selezione di n. 2 accompagnatori degli studenti/studentesse in mobilità all'estero, nella destinazione di Colonia (Köln -Germania) per 1 settimana nel periodo scelto per la mobilità (10/17 dicembre 2023) con partenza insieme agli studenti.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

Al termine della selezione l'istituto costituirà una propria graduatoria a cui il potrà attingere in caso di necessità.

È necessario che i docenti si impegnino a svolgere la funzione di accompagnatori degli studenti/studentesse individuati come destinatari della borsa di studio con destinazione Colonia (Köln-Germania). Gli accompagnatori dovranno partire con gli studenti/studentesse a loro affidati e rimanere in loco per 1 settimana.

2. PRINCIPALI COMPITI DELL'ACCOMPAGNATORE

Secondo quanto indicato dal progetto gli accompagnatori hanno il compito di:

- a) Supportare le pratiche di viaggio;
- b) Gestire il gruppo nello spostamento dalla stazione di partenza (dove accoglierà i ragazzi) alla destinazione;
- c) Supportare il tutor dell'hosting partner nello smistare i ragazzi nelle rispettive abitazioni e/o ostelli e studentati accertandosi che le stesse siano rispondenti agli standard concordati con l'hosting partner;
- d) Nel caso di alunni che soggiornano in ostello / studentati gli accompagnatori devono garantire la presenza nella struttura ricettiva scelta;
- e) Presenziare al programma definito dall'hosting partner per facilitare il corretto trasferimento di informazioni (legate alla quotidianità dei ragazzi: orari e posizionamento farmacie, medico, ospedale, mezzi pubblici, altri servizi ritenuti utili per un soggiorno in pieno confort, modalità di raggiungimento dei luoghi di studio, usi e costumi locali, regole comportamentali);
- f) supportare l'operatività dell'hosting partner nella settimana di permanenza dei ragazzi all'estero;
- g) redigere una relazione finale e supportare le referenti del progetto in fase di elaborazione della documentazione relativa al progetto.

SCADENZA PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE: ore 11.00 del giorno 11 novembre 2023

3. REQUISITI INDISPENSABILI PER LA PARTECIPAZIONE AL BANDO

Possono candidarsi e presentare domanda di partecipazione alla selezione di accompagnatori il personale scolastico, in servizio a Tempo Indeterminato presso l'Istituto Vanoni Menaggio, che alla data di scadenza del presente bando sia in possesso dei seguenti requisiti:

- a) Conoscenza della lingua tedesca (almeno livello B2)
- b) Conoscenza della lingua inglese (almeno livello B1);
- c) Conoscenza Progetto Erasmus + "Pleased to Meet You";



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

- d) Esperienza di soggiorno all'estero;
- e) Disponibilità alla progettazione incoming e ruolo attivo nell'accoglienza studenti tedeschi / accompagnatori (marzo 2024)
- f) Disponibilità ad effettuare una trasferta di 1 settimana nel periodo scelto per le mobilità secondo le modalità previste dal progetto Erasmus + "Please to Meet You- scambio culturale con gli studenti del Liceo Heinrich Heine di Köln" C.I.P. n. 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264-Cup G84C23000270006

4. TABELLE DI VALUTAZIONE

a) Conoscenza della lingua del Paese di destinazione (tedesco): (max. 35 punti)

TITOLI CULTURALI	PUNTEGGIO
Laurea vecchio ordinamento o secondo livello specialistica, in lingue con abilitazione insegnamento lingua TEDESCO	35
Certificazioni Competenze linguistiche in lingua TEDESCO C1	30
Certificazioni Competenze linguistiche in lingua TEDESCO B2	20
Certificazioni Competenze linguistiche in lingua TEDESCO B1	10
Buona padronanza della lingua ma nessuna certificazione	5

b) Conoscenza della lingua inglese: (max. 35 punti)

TITOLI CULTURALI	PUNTEGGIO
Laurea vecchio ordinamento o secondo livello specialistica, in lingue con abilitazione insegnamento lingua INGLESE	35
Certificazioni Competenze linguistiche in lingua INGLESE C1	30
Certificazioni Competenze linguistiche in lingua INGLESE B2	20
Certificazioni Competenze linguistiche in lingua INGLESE B1	10
Buona padronanza della lingua ma nessuna certificazione	5

c) Approfondita conoscenza Progetto "Pleased to Meet You"

TIPOLOGIA DI ESPERIENZA	PUNTEGGIO
Conoscenza Progetto Erasmus + "Pleased to Meet You" (partecipazione allo scambio virtuale effettuato nell'anno scolastico 2022/23)	10
Conoscenza Progetto Erasmus + "Pleased to Meet You"	5



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

d) Esperienze di soggiorno all'estero

TIPOLOGIA DI ESPERIENZA	PUNTEGGIO
Come accompagnatore di gruppi di studenti per stage linguistici / scambi internazionali	10
Esperienza individuale (soggiorni all'estero per un periodo superiore a 6 gg. nell'ambito scolastico)	5

e) Disponibilità alla progettazione incoming e ruolo attivo nell'accoglienza studenti tedeschi / accompagnatori (marzo 2024)

Valutazione con lettera motivazionale / dichiarazione d'impegno (max. 10 punti)

DISPONIBILITA' A PROGETTARE INCOMING	
Organizzazione e presenza a tutti gli eventi della settimana anche in orario extra curricolare e disponibilità ad ospitare un accompagnatore	10 punti
Organizzazione e presenza solo ad alcuni eventi della settimana anche in orario extra curricolare (max 3 giorni) e disponibilità ad ospitare un accompagnatore	8 punti
Organizzazione e presenza agli eventi solo in orari scolastici e disponibilità ad ospitare un accompagnatore	6 punti
Organizzazione e disponibilità ad ospitare un accompagnatore	4 punti
Supporto organizzativo	2 punti

5- DOCUMENTAZIONE DI CANDIDATURA RICHIESTA

All'istanza di partecipazione dovrà essere allegata, pena esclusione:

- Domanda Accompagnatore - CANDIDATURA (Allegato 1)



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

- Curriculum vitae in formato europeo
- Copia della carta d'identità
- Lettera motivazionale
- Scheda riepilogativa titoli ed esperienze (Allegato 2)
- Liberatoria immagini/audio/video (Allegato 3)
- Autorizzazione al trattamento dei dati personali e informativa privacy (Allegato 4)
- Dichiarazione liberatoria di responsabilità (Allegato 5)

Non saranno prese in considerazione le istanze inviate via fax.

Non fa fede la data del timbro postale, ma solo quella di protocollazione presso la Segreteria Amministrativa della scuola.

6. INTEGRAZIONI E INAMMISSIBILITA'

L'IISS VANONI si riserva il diritto di richiedere eventuali integrazioni o attestazioni relative alle dichiarazioni e alla documentazione presentata dagli allievi per la partecipazione al bando.

I soggetti interessati al conferimento dell'incarico dovranno far pervenire istanza di partecipazione recante la dicitura:

PROGETTO "PLEASED TO MEET YOU- scambio culturale con gli studenti del Liceo Heinrich Heine di Köln"-Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006 – ACCOMPAGNATORE, entro le ore 11.00 del 11/11/2023 con le seguenti modalità:

- dalla propria e-mail istituzionale (nome.cognome@istitutovanonimenaggio.edu.it) all'indirizzo e-mail: cois00100g@istruzione.it riportando **obbligatoriamente** in oggetto la dicitura: **PROGETTO "PLEASED TO MEET YOU"2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264-ACCOMPAGNATORE**. I file dovranno essere allegati in formato pdf;

Le domande che giungeranno oltre le **ore 11.00 del giorno 11 novembre 2023** saranno considerate non ammissibili e non saranno sottoposte a valutazione. Non saranno altresì prese in considerazione né valutate domande e documentazioni acquisite dall'Istituto precedentemente alla data del presente Bando interno.

Tutte le istanze, pena l'esclusione, dovranno essere firmate dall'aspirante.

NON verranno valutate le candidature in caso di:

- Mancata presentazione della documentazione



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

- Mancata presentazione della documentazione entro i termini indicati
- Mancanza di uno o più requisiti formali di ammissione al progetto
- Mancanza di firma del candidato/candidata.

L'IISS VANONI si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rilasciate.

7. GRADUATORIA, PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI, RINUNCE E ISTANZE DI RECLAMO

La graduatoria sarà stilata attraverso la comparazione dei curricula presentati e sulla base dei criteri di valutazione precedentemente elencati. I risultati della selezione (graduatoria) saranno pubblicati all'Albo del Sito Web dell'Istituto.

Le candidature saranno esaminate da un'apposita Commissione, presieduta dal Dirigente Scolastico e composta dal Direttore dei Servizi Generali ed Amministrativi e da un docente non interessato alla mobilità. A parità di punteggio saranno favoriti i candidati più giovani.

La graduatoria affissa all'Albo del Sito Web dell'Istituto avrà valore di notifica alle parti interessate e agli interessati che potranno inoltrare reclamo al Dirigente Scolastico della scuola entro 5 giorni dalla data di pubblicazione. Decorsi cinque giorni dalla pubblicazione, le graduatorie diverranno definitive.

Successivamente il Dirigente Scolastico provvederà ad informare il personale collocato in posizione utile nella graduatoria di merito, in relazione alle esigenze organizzative dei corsi, e procederà all'assegnazione degli incarichi ed alla stipula dei contratti secondo le formule definite. L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda valida. L'inserimento nelle graduatorie non costituisce obbligo di chiamata da parte dell'Istituto.

Eventuali rinunce all'incarico assegnato dovranno essere formalizzate per iscritto unicamente entro 24 ore dalla data di pubblicazione della graduatoria provvisoria.

Le parti interessate dovranno dichiarare per iscritto la disponibilità a svolgere l'incarico secondo il calendario e le modalità previste dalla Scuola, assicurando altresì la propria presenza agli incontri propedeutici all'inizio delle attività e ad eventuali manifestazioni conclusive del progetto, nonché l'autorizzazione al trattamento dei dati personali, in conformità con quanto disposto dal Regolamento Europeo 2016/679.

Le disposizioni contenute nel presente bando hanno, a tutti gli effetti, valore di norma regolamentare e contrattuale. Per quanto non esplicitamente previsto si applicano le disposizioni previste dalla Programma Erasmus +.

8. COMPENSI E COSTI COPERTI DAL PROGETTO

Per lo svolgimento dell'incarico di accompagnatore non sono conferiti compensi.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

Il programma ERASMUS + che finanzia il progetto mette a disposizione risorse che coprono i seguenti costi:

- vitto e alloggio durante il periodo all'estero di 1 settimana;
- viaggio di andata e ritorno;
- trasporti locali

9. RINUNCIA ALLA PARTECIPAZIONE AL PROGETTO PRIMA DELLA PARTENZA

Una volta effettuata la contrattualizzazione, in caso di rinuncia prima della partenza, ove l'ente promotore abbia già provveduto a sostenere spese in nome e per conto del beneficiario (ad es. acquisto biglietto aereo, emissione di polizza assicurativa, ecc.), questi sarà obbligato a rimborsare le eventuali spese o penali sostenute dall'Istituto Superiore "IIS Vanoni" di Menaggio e/o dai partner.

RIENTRO ANTICIPATO: in caso di interruzione del soggiorno prima della data prevista di conclusione del progetto, l'ISS "E. Vanoni" di Menaggio potrà richiedere al beneficiario la restituzione delle somme già anticipate per il periodo non effettuato e quindi non riconosciute dall'Agenzia Nazionale.

10. RESPONSABILITA'

L'ente promotore non potrà in nessun caso essere considerato responsabile per qualsiasi impegno e responsabilità che possano derivare dal compimento – o mancato compimento – di attività relative al presente bando.

11. ALLEGATI

Fanno parte integrante del presente bando i seguenti allegati:

Allegato 1 – Domanda di partecipazione alla selezione della figura di Accompagnatore (CANDIDATURA);

Allegato 2 – Scheda riepilogativa titoli ed esperienze

Allegato 3 - Liberatoria immagini/audio/video

Allegato 4 - Autorizzazione al trattamento dei dati personali e informativa privacy

Allegato 5- Dichiarazione liberatoria di responsabilità

12. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento europeo GDPR n. 2016/679 i dati personali forniti dalle candidate e dai candidati saranno oggetto di trattamento finalizzato ad adempimenti connessi all'espletamento della procedura selettiva. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta, da disposizioni di legge, la facoltà di accedervi.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Statale EZIO VANONI
Via Malagrida Padre Gabriele, 3 – 22017 MENAGGIO - Tel. 0344-32539 / Fax 0344-30496
E-mail cois00100g@istruzione.it cois00100g@pec.istruzione.it
www.istitutovanonimenaggio.edu.it
Cod. Fisc. 84004690131



PROGETTO PLEASED TO MEET YOU

Codice Progetto: 2023-1-IT02-KA122-SCH-000123264 CUP: G84C23000270006

13. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile del procedimento è individuato nella persona del Dirigente Scolastico Reggente Prof. GIANFRANCESCO Domenico Tel. 0344/32539, e-mail:

dirigente.gianfrancesco@istitutovanonimenaggio.edu.it

14. PUBBLICITA' DEL BANDO

Il presente bando interno viene pubblicato all'albo on-line dell'Istituto, sul sito web

<http://www.istitutovanonimenaggio.edu.it>, nell'apposita sezione e con tutti i mezzi di diffusione a disposizione dell'Ente Scolastico.

II DIRIGENTE SCOLASTICO REGGENTE
Prof. Domenico Gianfrancesco
Documento firmato digitalmente ai sensi del c. d.
Codice dell'Amministrazione Digitale e
normativa connessa